

AXIS C6110 Network Paging Console

Indice

Installazione.....	3
.....	3
Impostazioni preliminari.....	4
Individuazione del dispositivo sulla rete.....	4
Supporto browser.....	4
Aprire l'interfaccia Web del dispositivo.....	4
Crea un account amministratore.....	4
Password sicure.....	5
Verificare che nessuno abbia alterato il software del dispositivo.....	5
Configurare il dispositivo.....	6
Impostazione SIP diretto (P2P).....	6
Configurazione di SIP tramite un server (PBX).....	6
Aggiunta di contatti e dispositivi dei destinatari.....	7
Configurare pulsanti, cartelle e pagine.....	7
Configurazione di un pulsante per il paging bidirezionale VAPIX.....	8
Utilizzare AXIS Audio Manager Edge per configurare un pulsante per il paging unidirezionale.....	9
Modificare le impostazioni di visualizzazione.....	9
Imposta regole per eventi.....	9
Effettuare e ricevere una chiamata.....	11
Effettuare una chiamata.....	11
Ricezione di una chiamata.....	11
Eseguire il paging di un messaggio.....	12
Ricevere video.....	13
Riproduzione di un annuncio.....	14
Collegare apparecchiature esterne.....	15
Utilizzo di AXIS TC6901 Gooseneck Microphone.....	15
Utilizzo di cuffie.....	15
Per saperne di più.....	16
Session Initiation Protocol (SIP).....	16
Peer-to-peer SIP (P2PSIP).....	16
Private Branch Exchange (PBX).....	16
NAT Traversal.....	17
Interfaccia Web.....	18
Dati tecnici.....	19
Panoramica dei prodotti.....	19
Indicatori LED.....	19
Slot per scheda SD.....	20
Pulsanti.....	20
Pulsante di comando.....	20
Connettori.....	20
Connettore di rete.....	20
Connettore audio.....	20
Connettore XLR.....	21
Connettore I/O.....	21
Risoluzione dei problemi.....	23
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica.....	23
Contattare l'assistenza.....	23
Cyber security.....	24
Gestione delle vulnerabilità.....	24
Notifiche di sicurezza.....	24
Ciclo di vita sicuro del prodotto.....	24

Installazione

Il video seguente mostra un esempio di come è possibile installare AXIS C6110 Network Paging Console insieme ad AXIS TC6901 Gooseneck Microphone.

Per istruzioni complete su tutti gli scenari di installazione e informazioni importanti sulla sicurezza, vedere la guida all'installazione in axis.com/products/axis-c6110/support.



Per guardare questo video, andare alla versione web di questo documento.

Impostazioni preliminari

Individuazione del dispositivo sulla rete

Per trovare i dispositivi Axis sulla rete e assegnare loro un indirizzo IP in Windows®, utilizza AXIS IP Utility o AXIS Device Manager. Queste applicazioni sono entrambe gratuite e possono essere scaricate dal sito Web axis.com/support.

Per ulteriori informazioni su come trovare e assegnare indirizzi IP, andare alla sezione *Come assegnare un indirizzo IP e accedere al dispositivo*.

Supporto browser

Il dispositivo può essere utilizzato con i seguenti browser:

	Chrome™	Edge™	Firefox®	Safari®
Windows®	✓	✓	*	*
macOS®	✓	✓	*	*
Linux®	✓	✓	*	*
Altri sistemi operativi	*	*	*	*

✓: Consigliato

*: Supportato con limitazioni

Aprire l'interfaccia Web del dispositivo

1. Aprire un browser e digitare il nome di host o l'indirizzo IP del dispositivo Axis.
Se non si conosce l'indirizzo IP, utilizzare AXIS IP Utility oppure AXIS Device Manager per individuare il dispositivo sulla rete.
2. Digitare il nome utente e password. Se si accede al dispositivo per la prima volta, è necessario creare un account amministratore. Vedere *Crea un account amministratore, on page 4*.

Per le descrizioni di tutte le funzioni e impostazioni dell'interfaccia Web dei dispositivi con AXIS OS, consultare *Guida all'interfaccia Web di AXIS OS*.

Crea un account amministratore

La prima volta che si accede al dispositivo, è necessario creare un account amministratore.

1. Inserire un nome utente.
2. Inserire una password. Vedere *Password sicure, on page 5*.
3. Reinserire la password.
4. Accettare il contratto di licenza.
5. Fare clic su **Add account (Aggiungi account)**.

Importante

Il dispositivo non ha un account predefinito. In caso di smarrimento della password dell'account amministratore, è necessario reimpostare il dispositivo. Vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica, on page 23*.

Password sicure

Importante

Utilizzare HTTPS (abilitato per impostazione predefinita) per impostare la password o altre configurazioni sensibili in rete. HTTPS consente connessioni di rete sicure e crittografate, proteggendo così i dati sensibili, come le password.

La password del dispositivo è il sistema di protezione principale dei dati e dei servizi. I dispositivi Axis non impongono criteri relativi alla password poiché i dispositivi potrebbero essere utilizzati in vari tipi di installazioni.

Per proteggere i dati consigliamo vivamente di:

- Utilizzare una password con almeno 8 caratteri, creata preferibilmente da un generatore di password.
- Non mostrare la password.
- Cambiare la password a intervalli regolari, almeno una volta all'anno.

Verificare che nessuno abbia alterato il software del dispositivo

Per verificare che il dispositivo disponga del firmware AXIS OS originale o per prendere il controllo completo del dispositivo dopo un attacco alla sicurezza:

1. Ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica. Vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica, on page 23*.
Dopo il ripristino, l'avvio sicuro garantisce lo stato del dispositivo.
2. Configurare e installare il dispositivo.

Configurare il dispositivo

Impostazione SIP diretto (P2P)

Utilizzare peer-to-peer quando la comunicazione si trova tra pochi agenti utente all'interno della stessa rete IP e non è necessario disporre di funzionalità aggiuntive che un server PBX può fornire.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di impostazione, consultare *SIP*.

1. Andare a **System (Sistema) > SIP > SIP settings (Impostazioni SIP)** e selezionare **Enable SIP (Abilita SIP)**.
2. Per consentire al dispositivo di ricevere chiamate in entrata, selezionare **Allow incoming SIP calls (Consenti chiamate SIP in arrivo)**.
3. In **Call handling (Gestione chiamate)**, impostare il timeout e la durata della chiamata.
4. In **Ports (Porte)**, inserire i numeri delle porte.
 - **SIP port (Porta SIP)**: la porta di rete utilizzata per le comunicazioni SIP. Il traffico di segnalazione tramite la porta non viene crittografato. Il numero di porta predefinito è 5060. Se necessario, inserire un numero di porta differente.
 - **TLS port (Porta TLS)**: porta di rete utilizzata per la comunicazione SIP crittografata. Il traffico di segnalazione attraverso la porta viene crittografato tramite TLS (Transport Layer Security). Il numero di porta predefinito è 5061. Se necessario, inserire un numero di porta differente.
 - **RTP start port (Porta di avvio RTP)**: inserire la porta utilizzata per il primo flusso RTP in una chiamata SIP. La porta di avvio predefinita per i trasporti multimediali è la 4000. Alcuni firewall potrebbero bloccare il traffico RTP su determinati numeri di porta. Un numero di porta deve essere compreso tra 1.024 e 65.535.
5. In **NAT traversal**, selezionare i protocolli che si desidera abilitare per NAT traversal.

Nota

Utilizzare NAT traversal quando il dispositivo è collegato alla rete da dietro un router NAT o un firewall. Per ulteriori informazioni, consultare *NAT traversal*.

6. In **Audio**, selezionare almeno un codec audio con la qualità audio desiderata per le chiamate SIP. Trascina e rilascia per modificare la priorità.
7. In **Additional (Aggiuntivo)**, selezionare opzioni aggiuntive.
 - **UDP-to-TCP switching (Passaggio da UDP a TCP)**: selezionare questa opzione per consentire alle chiamate di scambiare temporaneamente i protocolli di trasporto da UDP (User Datagram Protocol) a TCP (Transmission Control Protocol). La ragione per il passaggio è evitare la frammentazione e il passaggio può essere eseguito se una richiesta rientra nei 200 byte del parametro MTU (Maximum Transmission Unit) o supera i 1.300 byte.
 - **Allow via rewrite (Consenti tramite riscrittura)**: selezionare per inviare l'indirizzo IP locale e non l'indirizzo IP pubblico del router.
 - **Allow contact rewrite (Consenti riscrittura contatto)**: selezionare questa opzione per inviare l'indirizzo IP locale e non l'indirizzo IP pubblico del router.
 - **Register with server every (registra con il server ogni)**: impostare la frequenza con cui si desidera che il dispositivo si sincronizzi con il server SIP per gli account SIP esistenti.
 - **DTMF payload type (Tipo payload DTMF)**: modificare il tipo di payload per DTMF.
8. Fare clic su **Save (Salva)**.

Configurazione di SIP tramite un server (PBX)

Utilizzare un server PBX quando gli agenti utente comunicano all'interno e all'esterno della rete IP. Altre funzionalità possono essere aggiunte alla configurazione a seconda del provider PBX.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di impostazione, consultare *SIP*.

1. Richiedere le seguenti informazioni dal provider PBX:
 - ID utente
 - Dominio
 - Password
 - ID di autenticazione
 - ID chiamante
 - Registrar
 - Porta di avvio RTP
2. Per aggiungere un nuovo account, andare a **System (Sistema) > SIP > SIP accounts (Account SIP)** e fare clic su **+ Account (Aggiungi account)**.
3. Inserire i dettagli ricevuti dal provider PBX.
4. Selezionare **Registered (Registrato)**.
5. Selezionare una modalità di trasporto.
6. Fare clic su **Save (Salva)**.
7. Configurare le impostazioni SIP allo stesso modo del peer-to-peer. Per ulteriori informazioni, vedere *Impostazione SIP diretto (P2P)*, on page 6.

Aggiunta di contatti e dispositivi dei destinatari

Per aggiungere contatti, aprire l'interfaccia Web inserendo l'indirizzo IP della console di paging in un browser Web.

Nota

Solo i destinatari del tipo "contatti" appariranno nell'elenco dei contatti sul display della AXIS C6110 Network Paging Console.

I destinatari del tipo "dispositivo" non vengono visualizzati nell'elenco contatti, ma è possibile configurare un pulsante sul display che punti direttamente al dispositivo.

Nota

Per i gruppi di destinatari è possibile utilizzare solo dispositivi VAPIX.

Aggiungere un singolo dispositivo come destinatario:

1. Andare a **Communication (Comunicazione) > Recipients (Destinatari) > Devices (Dispositivi)**.
2. Fare clic su **Add device (Aggiungi dispositivo)**.
3. Immettere i dettagli e fare clic su **Save (Salva)**.
Per informazioni sulle opzioni disponibili, in **Protocol (Protocollo)**, vedere .

Aggiungere una singola persona come destinatario:

1. Andare a **Communication (Comunicazione) > Recipients (Destinatari) > Contacts (Contatti)**.
2. Fare clic su **Add contact (Aggiungi contatto)**.
3. Immettere i dettagli e fare clic su **Save (Salva)**.
Per informazioni sulle opzioni disponibili, in **Protocol (Protocollo)**, vedere .

Creare un gruppo di destinatari VAPIX:

1. Andare a **Communication (Comunicazione) > Recipients (Destinatari) > Groups (Gruppi)**.
2. Fare clic su **Add group (Aggiungi gruppo)**.
3. Immettere i dettagli e fare clic su **Save (Salva)**.

Configurare pulsanti, cartelle e pagine

Per configurare pulsanti e cartelle, aprire l'interfaccia Web inserendo l'indirizzo IP della console di paging in un browser Web.

Creare un nuovo pulsante o una nuova cartella:

1. Andare alla posizione dove si desidera aggiungere il pulsante o la cartella.
Questa opzione si trova nella vista **Home (Posizione iniziale)** o all'interno di una delle cartelle.
2. Fare clic su un pulsante bianco.
Il colore bianco indica che il pulsante non è stato configurato.
3. Selezionare se si desidera creare un'azione o una cartella.

Nota

Se si dispone di una vista che si trova molto in basso nella struttura delle cartelle, è consigliabile aggiungere un pulsante **Home (Posizione iniziale)** per tornare alla vista da cui si è iniziato.

4. Immettere i dettagli e fare clic su **Save (Salva)**.

Modificare o eliminare un pulsante o una cartella esistente:

- Fare clic su  e selezionare **Edit (Modifica)** o **Delete (Elimina)**.

Rinominare il titolo della vista iniziale:

1. Fare clic su  accanto al titolo della vista iniziale.
2. Selezionare **Rename title (Rinomina titolo)**.
3. Inserite il nuovo titolo e fare clic su **Save (Salva)**.

Aggiungere una nuova pagina:

- Fare clic su **Add page (Aggiungi pagina)**.
In questo modo verrà aggiunta una pagina alla stessa posizione, ad esempio nella vista **Home (Posizione iniziale)** o all'interno della cartella corrente.

Nota

Se si creano molte pagine, è consigliabile aggiungere un pulsante **Home (Posizione iniziale)** per tornare alla vista da cui si è iniziato.

È possibile aggiungere fino a 10 pagine per cartella.

Configurazione di un pulsante per il paging bidirezionale VAPIX

1. Creazione di un destinatario VAPIX:
 - 1.1. Andare a **Communication> (Comunicazione) > Recipients (Destinatari)**.
 - 1.2. Per aggiungere un dispositivo, accedere a **Devices (Dispositivi)**.
Per aggiungere un contatto, accedere a **Contacts (Contatti)**.
 - 1.3. Fare clic su **+ Add device (+ Aggiungi dispositivo)** o **+ Add contact (+ Aggiungi contatto)**.
 - 1.4. Assegnare un nome al destinatario.
 - 1.5. In **Protocol (Protocollo)**, selezionare **VAPIX**.
 - 1.6. immettere l'indirizzo IP per il destinatario.
 - 1.7. Immettere il nome utente e la password per il destinatario.
 - 1.8. Fare clic su **Save (Salva)**.
2. Creare un'azione bidirezionale:
 - 2.1. Andare a **Display (Visualizzazione) > Configuration (Configurazione) > Actions (Azioni)**.
 - 2.2. Fare clic su **+ Add action (+ Aggiungi azione)**.
 - 2.3. Alla voce **Action (Azione)**, selezionare **Two-way (Bidirezionale)**.
 - 2.4. In **Contact (Contatto)**, selezionare il destinatario VAPIX.
 - 2.5. Fare clic su **Save (Salva)**.
3. Configurazione di un pulsante:

- 3.1. Andare a **Display (Visualizzazione) > Configuration (Configurazione) > Buttons (Pulsanti)**.
- 3.2. Fare clic su un pulsante disponibile.
- 3.3. In **Select button type (Seleziona il tipo di pulsante)**, selezionare **Action (Azione)**.
- 3.4. In **Select an action to be triggered by the button (Seleziona azione da attivare tramite pulsante)**, selezionare **Use an existing action (Utilizza un'azione esistente)**.
- 3.5. Fare clic sulla riga dell'azione bidirezionale nell'elenco.
- 3.6. Fare clic su **Save (Salva)**.

Quando si preme il pulsante configurato su AXIS C6110 Paging Console, viene effettuata una chiamata VAPIX bidirezionale al destinatario.

Ricordare che il microfono del dispositivo ricevente deve essere attivato. Abilitare la cancellazione dell'eco sul dispositivo ricevente per migliorare la qualità della chiamata bidirezionale. Vedere .

Utilizzare AXIS Audio Manager Edge per configurare un pulsante per il paging unidirezionale

È possibile utilizzare AAM Edge per configurare un pulsante sul C6110 per eseguire il paging di una o più zone fisiche.

1. Aprire AXIS Audio Manager Edge.
2. Creazione di un destinatario di paging.
3. Aprire l'interfaccia Web:
4. impostarlo come unidirezionale
5. assegnare la zona/le zone desiderate
6. Aprire il destinatario per vedere quale Dispositivo intermedio è stato scelto
7. Copiare l'indirizzo IP del dispositivo intermedio.
8. Tornare all'interfaccia Web di C6110.
9. Andare a **Communication > Recipients > Devices** (Comunicazione, destinatari, dispositivi) e fare clic su **+ Add device** (Aggiungi dispositivo)
10. Assegnare un nome al contatto, selezionare SIP come protocollo, inserire l'indirizzo IP nel campo Indirizzo SIP e selezionare l'account peer-to-peer sul C6110.
11. Andare su **Display -> Configuration (Display, Configurazione)** e aggiungere un nuovo pulsante.
12. Creare una nuova azione -> **Action (Azione)**: A senso unico, Contatto: Il contatto creato nel passaggio precedente. Salvare il pulsante

Modificare le impostazioni di visualizzazione

Per modificare le impostazioni di visualizzazione, aprire l'interfaccia Web inserendo l'indirizzo IP della console di paging in un browser Web.

- Per regolare la luminosità, i timer e il rilevamento della presenza, andare a **Display settings (Impostazioni display) > Display**.
- Per regolare le impostazioni di visualizzazione della lingua e dell'orologio per la console di paging, andare a **Display > Localization (Localizzazione)**.

Per ulteriori informazioni sulle singole opzioni, vedere .

Imposta regole per eventi

È possibile creare regole per far sì che il dispositivo esegua azioni quando si verificano determinati eventi. Una regola consiste in condizioni e azioni. Le condizioni possono essere utilizzate per attivare le azioni. Ad esempio, il dispositivo può riprodurre una clip audio in base ad una pianificazione o quando riceve una chiamata oppure può inviare una mail se il dispositivo cambia indirizzo IP.

Per ulteriori informazioni, consultare *Guida iniziale per le regole eventi*.

Effettuare e ricevere una chiamata

Effettuare una chiamata

1. Accedere alla pagina sul display in cui si trova il contatto.
I contatti sono indicati da .
2. Per chiamare, premere il pulsante del contatto.
3. Per disattivare o attivare l'audio del microfono, premere il pulsante **Mute (Disattiva audio)** o **Unmute (Attiva audio)**.
4. Per regolare il livello del volume dell'altoparlante, premere il pulsante del volume sul lato sinistro della console di paging.
5. Per terminare la chiamata, premere il pulsante **Hang up (Interrompi)**.

Ricezione di una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il display mostra la **Incoming call (Chiamata in entrata)** e viene emesso un segnale di chiamata.

1. Per rispondere alla chiamata, premere il pulsante **Answer (Rispondi)**.
2. Per riattaccare o rifiutare la chiamata, premere il pulsante **Hang up (Interrompi)**.

In caso di chiamata persa,  viene visualizzato nell'angolo in alto a destra del display. Per scoprire chi ha chiamato, premere il pulsante **Call history (Cronologia chiamate)**.

Eseguire il paging di un messaggio

Per eseguire il paging di un callout unidirezionale dal vivo:

1. Accedere alla pagina sul display in cui si trova la destinazione.
La destinazione può essere una persona, un dispositivo o un gruppo. Le destinazioni sono indicate da .
2. Premere il pulsante della destinazione.
3. Attendere la riproduzione del messaggio di pre-annuncio, se questo è configurato per la destinazione.
4. Tenere premuto il pulsante Premi per parlare e pronunciare il messaggio.
5. Al termine, premere **Cancel (Annulla)**.

Ricevere video

È possibile ricevere e visualizzare video sul display di AXIS C6110.

Se AXIS C6110 comunica con un dispositivo che invia un flusso video, ad esempio un intercom, tale flusso video verrà automaticamente visualizzato sul display di AXIS C6110, a condizione che il flusso soddisfi i seguenti requisiti:

- Risoluzione: massimo 1080p
- Formati supportati: H.264, VP8, VP9
- Il video in ingresso deve contenere l'audio, non solo le immagini

È possibile configurare AXIS C6110 in modo da attivare un flusso video da una sorgente specifica quando si effettua o si riceve una chiamata da un contatto o da un dispositivo specifico:

1. Andare a **Recipients (Destinatari) > Devices (Dispositivi) o Contacts (Contatti)**.
2. Aggiungere un nuovo contatto o dispositivo oppure effettuare una modifica su uno esistente.
3. In **External video source (Sorgente video esterna)**, selezionare **Use external video source (Utilizza sorgente video esterna)**.
4. In **URI**, inserire l'indirizzo della fonte video.
5. Immettere il nome utente e la password per il flusso.
6. Selezionare **Validate server certificate (Convalida certificato server)** se si desidera migliorare la sicurezza.

Se si desidera ricevere l'audio ma non il video quando effettua una chiamata in uscita, si deve creare un'azione:

1. Andare a **Configuration (Configurazione)**.
2. Fare clic su un pulsante e selezionare **Create and assign action (Crea e assegna azione)**.
3. Selezionare **One-way (Unidirezionale) o Two-way (Bidirezionale)**.
4. Inserire i dettagli relativi all'azione.
5. Selezionare **Exclude video (Escludi video)**.
6. Fare clic su **Save (Salva)**.

Riproduzione di un annuncio

Riproduzione di un file audio preregistrato:

1. Accedere alla pagina sul display in cui si trova l'annuncio.

Gli annunci sono indicati da .

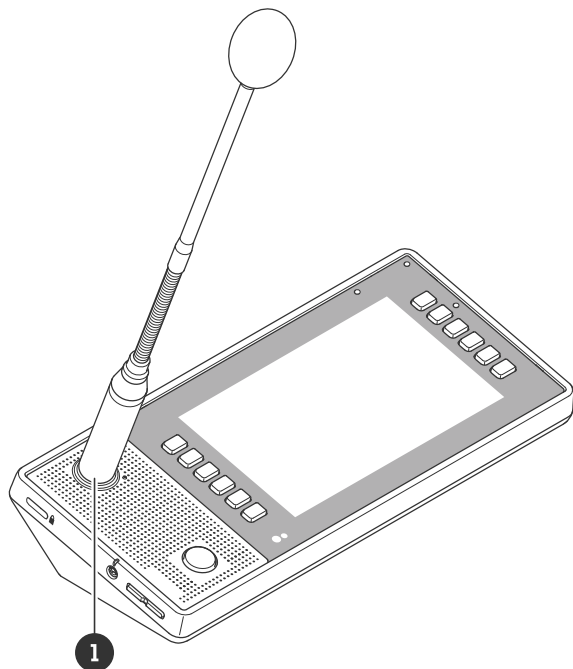
2. Premere il pulsante per l'annuncio.

Collegare apparecchiature esterne

Utilizzo di AXIS TC6901 Gooseneck Microphone

AXIS TC6901 Gooseneck Microphone è un accessorio venduto separatamente.

Per le istruzioni di montaggio, vedere la guida all'installazione di AXIS TC6901 Gooseneck Microphone.



1 AXIS TC6901 Gooseneck Microphone

Per utilizzare un microfono flessibile:

1. Aprire l'interfaccia Web inserendo l'indirizzo IP della console di paging in un browser Web.
2. Andare a **Device settings (Impostazioni dispositivo)**.
3. Impostare **Input type (Tipo di input)** su **Balanced microphone (Microfono bilanciato)**.

Utilizzo di cuffie

È possibile collegare le cuffie al connettore audio da 3,5 mm situato sul lato di AXIS C6110 Network Paging Console.

È possibile regolare il volume delle cuffie utilizzando i pulsanti del volume.

Se si collegano le cuffie senza microfono, il microfono interno rimarrà attivo.

Per saperne di più

Session Initiation Protocol (SIP)

Il protocollo SIP (Session Initiation Protocol) viene utilizzato per impostare, gestire e terminare le chiamate VoIP. È possibile effettuare chiamate tra due o più parti, denominate agenti utente SIP. Per effettuare una chiamata SIP è possibile utilizzare, ad esempio, telefoni SIP, softphone o dispositivi Axis abilitati SIP.

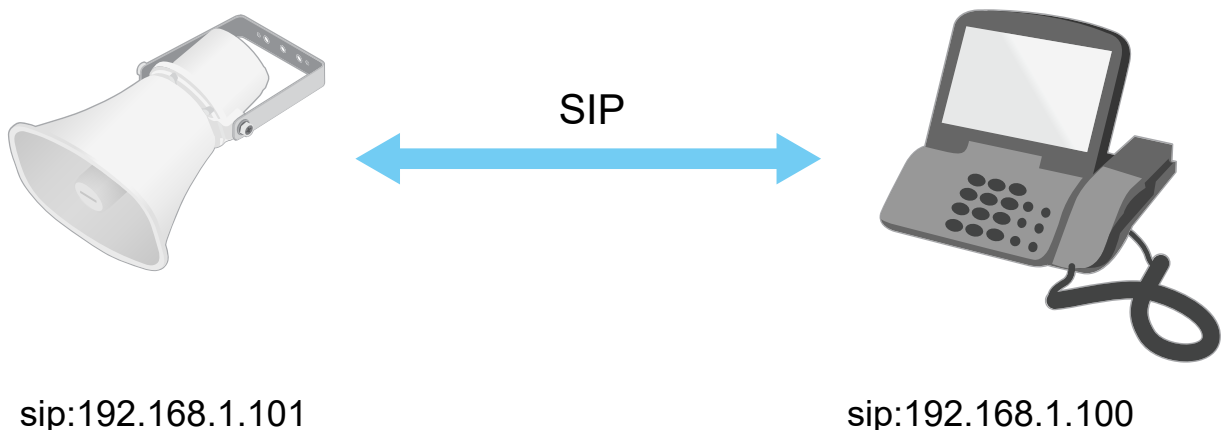
L'audio o il video effettivo viene scambiato tra gli agenti utente SIP con un protocollo di trasporto, ad esempio RTP (Real-Time Transport Protocol).

È possibile effettuare chiamate su reti locali utilizzando una configurazione peer-to-peer o attraverso reti che utilizzano un PBX.

Peer-to-peer SIP (P2PSIP)

Il tipo più semplice di comunicazione SIP avviene direttamente tra due o più agenti utente SIP. Questo è chiamato SIP peer-to-peer (P2PSIP). Se si verifica su una rete locale, sono sufficienti solo gli indirizzi SIP degli agenti utente. Un tipico indirizzo SIP in questo caso può essere `sip:<local-ip>`.

Esempio:



È possibile configurare un telefono abilitato SIP per chiamare un dispositivo audio sulla stessa rete utilizzando un'impostazione SIP peer-to-peer.

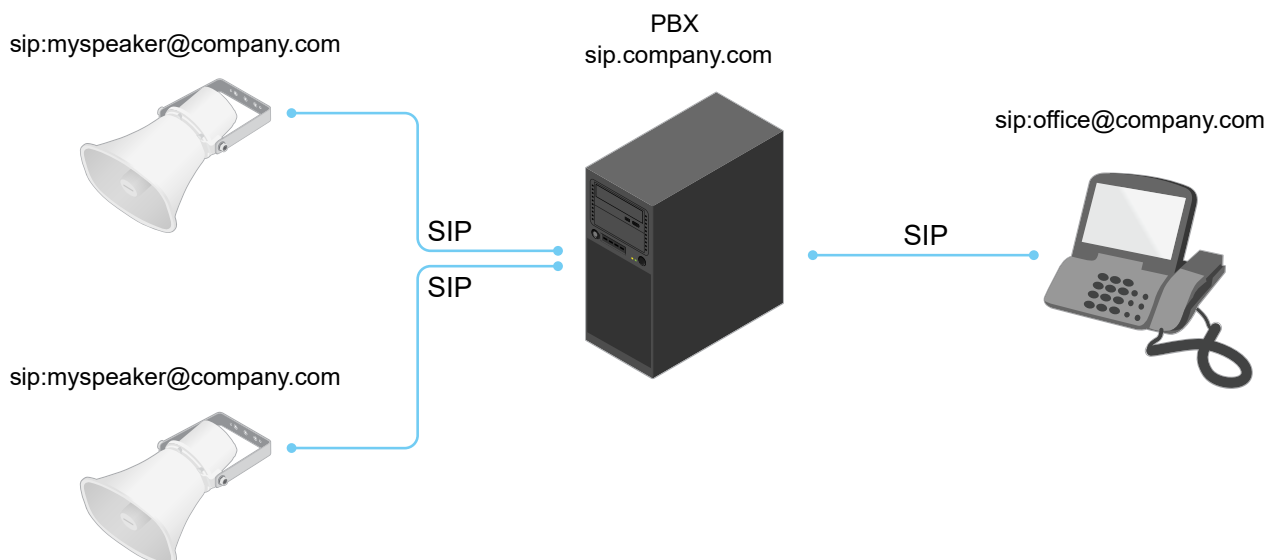
Private Branch Exchange (PBX)

Quando si effettuano chiamate SIP al di fuori della propria rete IP locale, un Private Branch Exchange (PBX) può fungere da hub centrale. Il componente principale di un PBX è un server SIP, che viene anche definito proxy SIP o registrar. Un PBX funziona come un centralino tradizionale, mostrando lo stato corrente del client e consentendo ad esempio trasferimenti di chiamata, posta vocale e reindirizzamenti.

Il server PBX SIP può essere impostato come entità locale o fuori sede. Può essere ospitato su una intranet o da un fornitore di terze parti. Quando si effettuano chiamate SIP tra reti, le chiamate vengono instradate attraverso un gruppo di PBX che interrogano la posizione dell'indirizzo SIP da raggiungere.

Ogni agente utente SIP si registra con il PBX e può quindi raggiungere gli altri componendo l'estensione corretta. Un tipico indirizzo SIP in questo caso può essere `sip:<user>@<domain>` o `sip:<user>@<registrar-ip>`. L'indirizzo SIP è indipendente dal suo indirizzo IP e il PBX rende il dispositivo accessibile purché sia registrato sul PBX.

Esempio:



NAT Traversal

Utilizzare l'attraversamento NAT (Network Address Translation) quando il dispositivo Axis si trova su una rete privata (LAN) e si desidera accedervi dall'esterno della rete.

Nota

Il router deve supportare NAT traversal e UPnP®.

Ciascun protocollo NAT traversal può essere utilizzato separatamente o in combinazioni differenti a seconda dell'ambiente di rete.

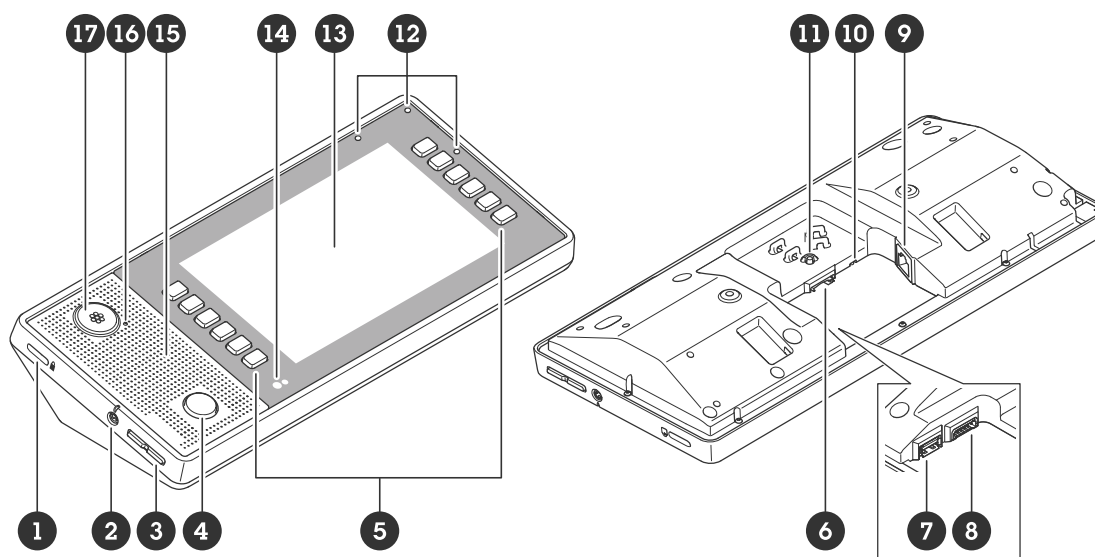
- **ICE** Il protocollo ICE (Interactive Connectivity Establishment) aumenta le possibilità di trovare il percorso più efficiente per una comunicazione di successo tra dispositivi peer. Se si abilitano anche STUN e TURN, tali possibilità migliorano ulteriormente.
- **STUN** - STUN (Session Traversal Utilities per NAT) è un protocollo di rete client-server che consente al dispositivo Axis di determinare se si trova dietro un NAT o un firewall e, in tal caso, ottenere l'indirizzo IP e la porta pubblici mappati numero assegnato per le connessioni agli host remoti. Inserire un indirizzo server STUN, ad esempio un indirizzo IP.
- **TURN** - TURN (Traversal Using Relays around NAT) è un protocollo che consente a un dispositivo dietro un router o firewall NAT di ricevere i dati in arrivo da altri host su TCP o UDP. Immettere l'indirizzo del server TURN e le informazioni di accesso.

Interfaccia Web

Per informazioni su tutte le funzionalità e le impostazioni disponibili nell'interfaccia Web dei dispositivi con AXIS OS, andare a *Guida all'interfaccia Web di AXIS OS*.

Dati tecnici

Panoramica dei prodotti



- 1 Slot di sicurezza
- 2 Connettore auricolari (connettore audio da 3,5 mm)
Vedere Connettore audio, on page 20
- 3 Pulsanti del volume
- 4 Pulsante Premi per parlare
- 5 Soft key
- 6 Slot per scheda SD, on page 20
- 7 Connettore USB (non in uso)
- 8 Connettore I/O, on page 21
- 9 Connettore di rete, on page 20 (PoE)
- 10 LED di stato
- 11 Pulsante di comando, on page 20
- 12 Microfono beamforming integrato
- 13 Display a colori da 7"
- 14 Sensore di presenza e luce
- 15 Altoparlante
- 16 LED di stato microfono
- 17 Connettore XLR per microfono flessibile

Il connettore viene posizionato sotto il coperchio, che viene sostituito se si collega un microfono flessibile. Per ulteriori informazioni, vedere Connettore XLR, on page 21

Indicatori LED

LED di stato	Significato
Spento	Spento per condizioni di normale funzionamento.
Verde	Luce fissa per 10 secondi per il normale funzionamento una volta completato l'avvio.
Giallo	Luce fissa durante l'avvio. Lampeggia durante l'aggiornamento del software del dispositivo o il ripristino delle impostazioni predefinite.
Giallo/rosso	Lampeggia se il collegamento di rete non è disponibile o si è interrotto.

Rosso	Lampeggia lentamente se l'aggiornamento non è riuscito.
Rosso/Verde	Lampeggia velocemente quando è selezionato Individua dispositivo .

Slot per scheda SD

AVVISO

- Rischio di danneggiamento della scheda di memoria. Non utilizzare strumenti appuntiti oppure oggetti metallici e non esercitare eccessiva forza durante l'inserimento o la rimozione della scheda di memoria. Utilizzare le dita per inserire e rimuovere la scheda.
- Rischio di perdita di dati e danneggiamento delle registrazioni. Smontare la scheda di memoria dall'interfaccia Web del dispositivo prima di rimuoverla. Non rimuovere la scheda di memoria mentre il dispositivo è in funzione.

Visitare axis.com per i consigli sulla scheda di memoria.



I loghi SD, SDHC e SDXC sono marchi di SD-3C LLC. SD, SDHC e SDXC sono marchi registrati o commerciali di SD-3C, LLC negli Stati Uniti, in altri Paesi o entrambi.

Pulsanti

Pulsante di comando

Il pulsante di comando viene utilizzato per:

- Calibrare la verifica dell'altoparlante. Premere e rilasciare il pulsante di comando e verrà emesso un segnale di verifica.
- Ripristino del dispositivo alle impostazioni predefinite di fabbrica. Vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica*, on page 23.

Connettori

Connettore di rete

Connettore Ethernet RJ45 con Power over Ethernet (PoE).

AVVISO

Il dispositivo deve essere collegato tramite un cavo di rete schermato (STP). Tutti i cavi che collegano il dispositivo alla rete sono destinati al loro uso specifico. Accertarsi che i dispositivi di rete siano installati secondo le istruzioni del produttore. Per ulteriori informazioni sui requisiti normativi, consultare la Guida all'installazione disponibile all'indirizzo www.axis.com.

Connettore audio

Connettore di ingresso/uscita da 3,5 mm per cuffie TRRS a 4 poli o TRS a 3 poli.

Ingresso/uscita audio per cuffie (standard)

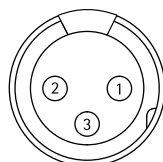


1 Punta	2 Anello	3 Anello	4 Guaina
Canale 1, linea non bilanciata, mono	Canale 1, linea non bilanciata, mono	Terra	Microfono

Linea bilanciata, segnale "caldo"	Linea bilanciata, segnale "freddo"	Terra	Microfono
Linea non bilanciata stereo, "sinistra"	Linea non bilanciata stereo, "destra"	Terra	Microfono
Canale 1, linea non bilanciata	Canale 2, linea non bilanciata	Terra	Microfono

Connettore XLR

Per ulteriori informazioni, vedere *Utilizzo di AXIS TC6901 Gooseneck Microphone, on page 15*



Pin	1	2	3
Funzione	Terra	Ingresso microfono bilanciato caldo (+)	Ingresso microfono bilanciato freddo (-)

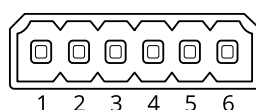
Connettore I/O

Utilizzare il connettore I/O con dispositivi esterni in combinazione con, ad esempio, rilevamento movimento, attivazione di eventi e notifiche di allarme. Oltre al punto di riferimento 0 V CC e all'alimentazione (output 12 V CC), il connettore I/O fornisce l'interfaccia per:

Ingresso digitale – Per il collegamento di dispositivi che possono passare da un circuito chiuso ad uno aperto, ad esempio i sensori PIR, i contatti porta/finestra e i rivelatori di rottura.

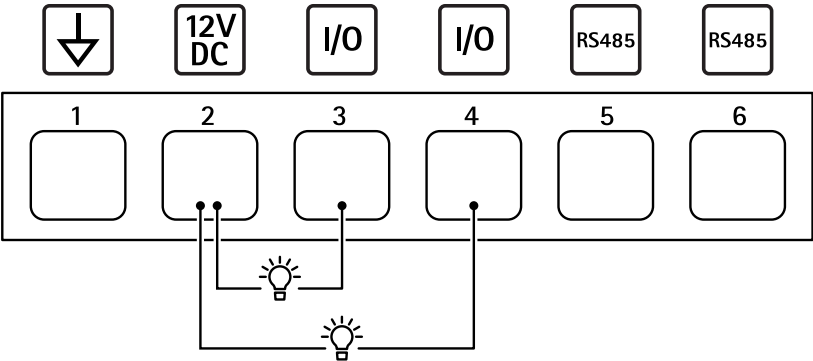
Uscita digitale – Per il collegamento di dispositivi esterni come relè e LED. I dispositivi collegati possono essere attivati tramite l'API (interfaccia per la programmazione di applicazioni) VAPIX® attraverso un evento oppure dall'interfaccia Web del dispositivo.

Morsettiera a 6 pin



Funzione	Pin	Note	Dati tecnici
Terra CC	1		0 V CC
Uscita CC	2	Questo terminale può essere utilizzato anche per alimentare una periferica ausiliaria. Nota: questo pin può essere usato solo come uscita alimentazione.	12 V CC Carico massimo = 25 mA
I/O digitale	3	Collegarlo al pin 1 per attivarlo oppure lasciarlo isolato (scollegato) per disattivarlo.	Da 0 a max 30 V CC
I/O digitale	4	Collegato internamente al pin 1 (terra CC) quando attivo e isolato (scollegato) quando inattivo. Se utilizzata con un carico induttivo, ad esempio un relè, collegare un diodo in parallelo al carico per proteggere il dispositivo da sovratensioni.	Da 0 a max 30 V CC, open-drain, 100 mA

RS485	5	RS485: A+	
RS485	6	RS485: B+	



- 1
Terra CC
- 2
Output CC 12 V, max 50 mA
- 3
I/O digitale
- 4
I/O digitale
- 5
I/O configurabile (RS485)
- 6
I/O configurabile (RS485)

Risoluzione dei problemi

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Importante

Il ripristino dei valori predefiniti di fabbrica deve essere effettuato con cautela. Tale operazione consentirà di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica per tutte le impostazioni, incluso l'indirizzo IP.

Per ripristinare il dispositivo alle impostazioni predefinite di fabbrica:

1. Scollegare l'alimentazione dal dispositivo.
2. Tenere premuto il pulsante di comando quando si ricollega l'alimentazione. Vedere *Panoramica dei prodotti*, on page 19.
3. Tenere premuto il pulsante di comando per 10 secondi fino a quando l'indicatore LED di stato non diventa nuovamente di colore giallo.
4. Rilasciare il pulsante di comando. La procedura è terminata quando il LED di stato diventa verde. Se nella rete non è disponibile un server DHCP, l'indirizzo IP del dispositivo sarà predefinito con uno dei seguenti:
 - Dispositivi con AXIS OS 12.0 e successivo: Ottenuto dal subnet dell'indirizzo di collegamento locale (169.254.0.0/16)
 - Dispositivi con AXIS OS 11.11 e precedente: 192.168.0.90/24
5. Utilizzare gli strumenti per l'installazione e la gestione del software per assegnare un indirizzo IP, impostare la password e accedere al dispositivo.

È inoltre possibile reimpostare i parametri ai valori predefiniti di fabbrica mediante l'interfaccia Web del dispositivo. Andare a **Maintenance (Manutenzione) > Factory default (Impostazione di fabbrica)** e fare clic su **Default (Predefinito)**.

Contattare l'assistenza

Se serve ulteriore assistenza, andare su axis.com/support.

Cyber security

La sicurezza informatica sostiene un ciclo di vita del prodotto ottimale con rischi ridotti al minimo. È possibile trovare informazioni dettagliate e documentazione sul nostro approccio alla sicurezza informatica all'indirizzo axis.com/about-axis/cybersecurity. Seguire le linee guida sulla sicurezza informatica riportate di seguito per ricevere le notifiche di sicurezza sui prodotti da parte di Axis e per effettuare la configurazione del prodotto in modo da garantirne un ciclo di vita e una messa fuori servizio sicuri.

All'indirizzo *Axis Trust Center*, è possibile trovare informazioni su come Axis garantisce la conformità alle norme di sicurezza, la trasparenza, la protezione dei dati e la privacy.

Gestione delle vulnerabilità

Axis è una *Common Vulnerability and Exposures (CVE) Numbering Authority (CNA)*. Per ridurre al minimo il rischio di esposizione, seguiamo gli standard del settore nell'identificazione e nella risoluzione delle vulnerabilità presenti nei nostri dispositivi, software e servizi. Per informazioni sulla nostra politica di gestione delle vulnerabilità o per segnalare una vulnerabilità, fare riferimento a: axis.com/vulnerability-management.

Notifiche di sicurezza

Iscriversi alle e-mail di notifica sulla sicurezza di Axis all'indirizzo axis.com/security-notification-service. Verranno inviate informazioni relative alle vulnerabilità, alle relative avvertenze di sicurezza e ad altre questioni relative alla sicurezza del proprio prodotto Axis.

Ciclo di vita sicuro del prodotto

Axis riduce al minimo i rischi durante l'intero ciclo di vita dei propri prodotti grazie a una gestione sicura del ciclo di vita. Utilizzi le nostre guide al consolidamento disponibili su help.axis.com per configurare e utilizzare in modo più sicuro i prodotti Axis e per trovare informazioni su:

Primo utilizzo sicuro – I prodotti Axis sono pre-configurati con un elevato livello di protezione predefinito per garantire un'inizializzazione sicura e comunicazioni crittografate sin dall'inizio.

Uso previsto ed errori comuni di configurazione – Le nostre guide forniscono informazioni sull'uso previsto dei prodotti Axis, compresi gli errori di configurazione e gli usi impropri più comuni che possono compromettere la sicurezza e che è opportuno evitare.

Gestione delle vulnerabilità e trasparenza della catena di fornitura – Ad ogni rilascio del software viene pubblicata una distinta base dei componenti software (SBOM) su axis.com al fine di rendere note le vulnerabilità e migliorare la trasparenza della catena di fornitura.

Messa fuori servizio e cancellazione sicura dei dati – Per mettere fuori servizio in modo sicuro un prodotto quando raggiunge la fine del suo ciclo di vita, ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica. In questo modo le configurazioni, i dati salvati e le informazioni sensibili verranno cancellati.

T10201145_it

2026-07 (M18.2)

© 2024 – 2026 Axis Communications AB